



Пермский край  
с. Усть-Качка

## АГЕНТСКИЙ ДОГОВОР № \_\_\_\_\_



“ \_\_\_ ” \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

**ЗАО «Курорт Усть-Качка»** (лицензия № ЛО-59-01-002171 от 11 октября 2013 года, выданная Министерством здравоохранения Пермского края на срок: бессрочно), именуемое в дальнейшем «КУРОРТ», в лице Начальника отдела по работе с юридическими лицами Косолаповой Ларисы Витальевны, действующего на основании Доверенности № 10-05/14 от 26.11.2014 г., с одной стороны, и \_\_\_\_\_, именуемое в дальнейшем «АГЕНТ», в лице \_\_\_\_\_, действующего на основании \_\_\_\_\_, с другой стороны заключили настоящий договор о нижеследующем:

### 1. ПРЕДМЕТ ДОГОВОРА

1.1. КУРОРТ поручает, а АГЕНТ обязуется от своего имени и за счет КУРОРТА совершать действия, связанные с приобретением и реализацией санаторно-курортных путевок и других услуг, предлагаемых ЗАО «Курорт Усть-Качка», юридическим и физическим лицам, в том числе индивидуальным предпринимателям (далее – Клиенты), в соответствии с заявками поданными АГЕНТОМ на весь период действия договора, указанного в п. 6.1. настоящего договора.

*Санаторно-курортные услуги (путевки)*, приобретенные в соответствии с настоящим договором, включают в себя услуги по оказанию профилактической, лечебной, реабилитационной, восстановительной помощи, проживанию, питанию на установленный путевкой срок.

*Путевки выходного дня (оздоровительные)*, приобретенные в соответствии с настоящим договором, включают в себя проживание, питание и оздоровительные мероприятия на установленный путевкой срок.

Для получения Клиентом санаторно-курортных услуг, АГЕНТ выдает обменный бланк путевки или доверенность, с указанием всех необходимых реквизитов Клиента.

### 2. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ СТОРОН

#### 2.1. КУРОРТ ОБЯЗАН:

2.1.1. Обеспечить АГЕНТА необходимым ему в работе информационным и рекламно-информационным материалами, по предоставляемым КУРОРТОМ услугам и организацией предоставления этих услуг.

2.1.2. Предоставить АГЕНТУ информацию о стоимости путевки (услуги) (Приложение № 1), счет на оплату заявленного количества путевок (услуг).

2.1.3. Принимать заявки АГЕНТА по электронной почте, факсу и телефону.

2.1.4. При получении заявки на бронирование от АГЕНТА (в т.ч. по телефону), в течение 3 (трех) рабочих дней информировать АГЕНТА о результатах бронирования: подтвердить заявку или отказать в бронировании мест на Курорте «Усть-Качка». Подтверждением факта принятия заявки является выставленный предварительный счет на оплату путёвки. В случае отсутствия мест на запрашиваемые даты предложить АГЕНТУ альтернативные сроки.

2.1.5. Принимать на КУРОРТ Клиентов по заявкам АГЕНТА на основании заполненных обменных бланков путевок АГЕНТОВ или доверенности, после полной оплаты со стороны АГЕНТА.

2.1.6. Обеспечить размещение клиентов направленных на Курорт «Усть-Качка» в сроки, указанные в путевках и оказать санаторно-курортные услуги, в соответствии с медицинскими показаниями и правилами санаторно-курортного режима.

2.1.7. Ознакомить клиента с Правилами санаторно-курортного режима, предупредить о праве КУРОРТА на досрочное выселение отдыхающего за нарушение указанных Правил.

2.1.8. При прибытии Клиентов АГЕНТА с опозданием по уважительным причинам (болезнь отдыхающего или болезнь, смерть близких родственников отдыхающего) принимать последних на оставшиеся дни с продлением срока путевки либо с возвратом денежных средств АГЕНТУ.

2.1.9. При отказе АГЕНТА от всего или части обслуживания по данному договору по уважительной причине (болезнь, смерть отдыхающего или болезнь, смерть близких родственников отдыхающего), при наличии подтверждающих документов, КУРОРТ обязуется возвратить АГЕНТУ полученную сумму за путевки в соответствии с фактическим использованием.

2.1.10. По исполнении поручения, КУРОРТ обязан уплатить АГЕНТУ агентское вознаграждение в размере, предусмотренном п. 3.3. настоящего договора.

2.1.11. В случае изменений условий договора все клиенты АГЕНТА, забронировавшие и оплатившие путевки до даты принятия решения об изменении договора должны быть обслужены КУРОРТОМ на условиях, действовавших на момент бронирования.

## **2.2. КУРОРТ ИМЕЕТ ПРАВО:**

2.2.1. На своевременную и полную оплату путевок (услуг).

2.2.2. При прибытии Клиентов АГЕНТА с опозданием без уважительных причин, принимать последних на оставшиеся дни без продления срока путевки и без возврата денежных средств за неиспользованные дни.

2.2.3. Отказать в заселении, в случае отсутствия у вновь прибывшего Клиента по санаторно-курортной путевке документов, указанных в п. 2.1.5 и 2.3.7. настоящего договора.

2.2.4. При досрочной выписке Клиента за нарушение санаторно-курортного режима, наложить штрафные санкции за не использованные услуги в размере 100% оплаченных, но не использованных услуг

2.2.5. Аннулировать заявку АГЕНТА в случае нарушения порядка и срока оплаты, предусмотренных в п. 3.5., п.2.3.11 настоящего договора.

2.2.6. Контролировать АГЕНТА в любое время, требовать от АГЕНТА предоставления любых документов, касающихся выполнения АГЕНТОМ условий настоящего договора.

**2.2.7. За не предоставление отчетной документации АГЕНТА и несоответствие ее заполнения, наложить штрафные санкции в размере 10% от агентского вознаграждения, предусмотренном п.2.3.11. п.3.4., п.2.3.15. настоящего договора (Приложение № 2,3).**

## **2.3. АГЕНТ ОБЯЗАН:**

2.3.1. Исполнять поручение в соответствии с правомерными, конкретными и осуществимыми указаниями КУРОРТА.

2.3.2. Осуществлять самостоятельно продвижение информации об услугах КУРОРТА среди своих существующих и потенциальных клиентов всеми доступными ему средствами. Проводит рекламную кампанию и другие мероприятия по изучению и освоению рынка в интересах КУРОРТА.

2.3.3. Предоставлять своим Клиентам полную и достоверную информацию об услугах КУРОРТА, используя для этого переданные ему информационные и рекламно-информационные материалы КУРОРТА, а также сведения, получаемые от КУРОРТА по установленным между сторонами каналам передачи данных (телефаксу, Internet, e-mail). За предоставление клиентам сведений, которые могут быть отнесены к заведомо ложным, АГЕНТ несет ответственность в порядке, установленном гражданским законодательством РФ.

2.3.4. Своевременно производить оплату забронированных и подтвержденных основных и дополнительных услуг КУРОРТА в соответствии с условиями, указанными в п.3.5. настоящего договора.

2.3.5. Информировать лицо, направляемое на санаторно-курортное лечение (оздоровление):

- о местонахождении (адресе) Курорта «Усть-Качка» и маршрутах следования,
- о необходимости соблюдения санаторно-курортного режима, правил проживания и пожарной безопасности,
- об оплате проезда на Курорт и обратно за свой счёт.
- о том, что лечение проводится строго в соответствии с показаниями клиента по назначениям лечащего врача на медицинской базе Курорта.

2.3.6. Сообщать КУРОРТУ об изменениях Ф.И.О. фактически заезжающих, а также других изменениях, в срок не менее чем за 3 (три) дня до заезда (Приложение № 3).

2.3.7. Обеспечить уведомление отбывающих на КУРОРТ Клиентов о необходимости наличия при себе следующих документов: доверенности или обменного бланка путевки, санаторно-курортной карты, паспорта, полиса; для детей: паспорта (детям старше 14 лет), санаторно-курортной карты, полиса, свидетельства о рождении, справки об эпидблагополучии, дерматолога, данные о прививках;

2.3.8. Обеспечить информирование отбывающих на КУРОРТ о праве КУРОРТА выписывать досрочно Клиентов за нарушение правил внутреннего распорядка, санаторного режима, без возврата сумм за неиспользованные услуги;

2.3.9. Обеспечить заполнение обменных бланков путевок или доверенности по всем графам: фамилия, имя, отчество, наименование организации, выдавшей путевку, все сведения заверить подписью лица, ответственного за выдачу путевок и печатью; Передать Клиенту доверенность или обменный бланк путевки для предоставления в санатории КУРОРТА при прибытии.

2.3.10. Не производить никаких изменений в настоящем договоре без согласования с КУРОРТОМ.

2.3.11. Не позднее, чем за 14 дней до начала заезда Клиентов подтверждать письменно их заезд, либо снять бронь, направив письмо в службу сбыта и размещения КУРОРТА. (Приложение № 3).

2.3.12. Проинформировать Клиента о расчетном периоде пребывания. Время расчета койко-дня с 00.00 до 19.00 последнего дня пребывания. Заезд по путевкам возможен накануне после 21-00.

2.3.13. Предупредить Клиента об оплате за свой счет проезда на Курорт «Усть-Качка» и обратно, о необходимости оформления санаторно-курортной карты (для детей дополнительно справки об отсутствии контактов с инфекционными больными), о праве КУРОРТА на направление по своему усмотрению, в случае обоснованной необходимости, Клиента на дообследование КУРОРТОМ в рамках платной услуги без увеличения срока пребывания, предусмотренного путевкой. В случае если данные результатов

обследования обусловят сокращение объема процедур, предусмотренного путевкой, разница в стоимости лечения Клиенту не возмещается.

2.3.14. Раз в полгода предоставлять КУРОРТУ отчет о рекламных и маркетинговых исследованиях, а также копии документов, подтверждающих расходы на эти мероприятия.

2.3.15. В срок до 5 числа каждого месяца, следующего за отчетным, направлять КУРОРТУ по факсу 8 (342) 295-22-61 и заказным письмом отчет, реестр путевок, переданных, согласно заключенным договорам на санаторно-курортное обслуживание (Приложение № 2 к настоящему договору) и счёт-фактуру на сумму вознаграждения. (Начисление размера вознаграждения производится только после получения указанных документов от АГЕНТА);

2.3.16. Разъяснить Клиенту обязанность соблюдения Правил проживания и поведения в санатории и при посещении мест общего пользования (бар, бильярд, боулинг, пляж и т.п.); о праве КУРОРТА досрочно выписывать Клиента за нарушение правил внутреннего распорядка и санаторного режима; об обязанности Клиента при причинении материального ущерба имуществу КУРОРТА, возместить КУРОРТУ фактические затраты на устранение, причиненного ущерба в полном размере.

2.3.17. Нести ответственность перед Клиентами за соответствие информации, предоставленной КУРОРТОМ, о путевках и других дополнительных услугах, за их достоверность и полноту.

2.3.18. При отборе Клиентов на санаторно-курортное лечение в соответствии с профилями санатория, указанными в путевке, следует руководствоваться приказом МЗ от 22.11.2004 года № 256 «О направлении больных на санаторно-курортное и амбулаторно-курортное лечение».

#### **2.4. АГЕНТ ИМЕЕТ ПРАВО:**

2.4.1. Организовывать работу с предприятиями, организациями, страховыми компаниями, другими юридическими и физическими лицами, от своего имени вести переговоры и оформлять соответствующие документы по продаже санаторно-курортных путевок, на основании согласованных с КУРОРТОМ сроков заезда и утвержденных КУРОРТОМ цен на санаторно-курортные и дополнительные услуги.

2.4.2 В целях исполнения настоящего договора заключить субагентский договор с другим лицом, оставаясь ответственным за действия субагента перед КУРОРТОМ.

2.4.3. Самостоятельно устанавливать стоимость реализуемых путевок на КУРОРТ.

### **3. ВОЗНАГРАЖДЕНИЕ И ПОРЯДОК РАСЧЕТОВ**

3.1. Цена путевки (услуги) на момент подписания договора является открытой и может изменяться в зависимости от изменения уровня инфляции, объемов и содержания работ обслуживающего персонала и иных условий, влияющих на ценообразование по оказанию услуг КУРОРТА. За 30 дней информировать АГЕНТА об изменениях прейскуранта на услуги, входящие в стоимость путевки и иных услуг (Приложение № 1).

3.2. Оказание услуг по договору производится после полной оплаты АГЕНТОМ.

**3.3. Размер вознаграждения АГЕНТА составляет \_\_\_\_\_ % от стоимости реализуемых им путевок, включая косвенные налоги в соответствии с системой налогообложения АГЕНТА.**

3.4. Оплата агентского вознаграждения производится до 10 числа месяца, следующего за отчетным, на основании счета-фактуры и отчета АГЕНТА, которые должны быть представлены КУРОРТУ до 5 числа месяца, следующего за отчетным (Приложение № 2).

В размер вознаграждения входит проведение АГЕНТОМ рекламных акций указанных в п. 2.3.2 настоящего договора.

3.5. Оплата АГЕНТОМ реализуемых путевок (услуг) производится в следующем порядке:

- 50 % от стоимости путевки в течение 5 (пяти) банковских дней с момента выставления счета, оставшиеся 50 % от стоимости путевки, не позднее 14 дней до заезда.

В случае неоплаты в установленный срок заявка АГЕНТА на приобретение путевки (услуги) снимается.

3.6. В случае, предусмотренном п.2.1.10. настоящего договора, возврат денежных средств производится КУРОРТОМ на расчетный счет АГЕНТА.

3.7. Все расчеты между АГЕНТОМ и КУРОРТОМ производятся в безналичной форме, путем перечисления денежных средств на расчетный счет КУРОРТА, либо иным способом в соответствии с действующим законодательством РФ.

3.8. Сверка расчетов между сторонами производится ежеквартально или по требованию любой из сторон. При установлении факта получения АГЕНТОМ агентского вознаграждения, превышающего согласованную сумму, АГЕНТ обязан в течение 10 (десяти) календарных дней произвести возврат денежных средств, превышающие размер агентского вознаграждения, либо зачесть в счет будущих расчетов.

3.9. В случае, когда КУРОРТОМ были увеличены цены на путевки (услуги) и на специальные медицинские программы, а АГЕНТ в какой-либо форме уже произвел оплату, КУРОРТ гарантирует для АГЕНТА неизменность первоначальных цен на тот объем путевок (услуг), который был оплачен.

3.10. В случае отказа от оплаченных путевок (услуг) агентское вознаграждение не выплачивается, а выплаченное агентское вознаграждение должно быть возвращено КУРОРТУ. При досрочном выезде Клиента по уважительной причине агентское вознаграждение выплачивается пропорционально количеству использованных по путевке (услуг) дней, либо зачитывается в счет последующих расчетов.

#### **4. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ СТОРОН**

4.1. В случае неисполнения или ненадлежащего исполнения условий настоящего договора стороны несут ответственность в соответствии с действующим законодательством РФ.

4.2. КУРОРТ не несет ответственности за опоздание и досрочный отъезд Клиентов. Возврат стоимости неиспользованных дней по путевке (услуге), в т.ч. при досрочном отъезде Клиента, производится КУРОРТОМ на расчетный счет АГЕНТА, за вычетом упущенной выгоды КУРОРТА, согласно расчета.

4.3. Стороны освобождаются от ответственности за полное или частичное невыполнение обязательств по настоящему договору, если такое неисполнение явилось следствием возникновения форс-мажорных обстоятельств (пожара, наводнения, землетрясения, изменения законодательства, военных действий, народных волнений, актов государственных органов и т.п.) и если эти обстоятельства непосредственно повлияли на исполнение настоящего договора.

4.4. Стороны прикладывают максимальные усилия, чтобы устранить возникающие разногласия исключительно путем переговоров, при невозможности устранения разногласий путем переговоров передают разрешение спора на рассмотрение в Арбитражный суд Пермского края.

#### **5. ОБРАБОТКА ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ**

5.1. Стороны подтверждают, что при обработке персональных данных принимают все необходимые организационные и технические меры для защиты персональных данных от неправомерного или случайного доступа к ним, уничтожения, изменения, блокирования, копирования, распространения персональных данных, а также от иных неправомерных действий.

5.2. Стороны подтверждают, что при обработке персональных данных они руководствуются законодательством Российской Федерации в области персональных данных, в том числе Конституцией Российской Федерации, международными договорами Российской Федерации, Федеральным Законом № 152-ФЗ «О ПЕРСОНАЛЬНЫХ ДАННЫХ» от 27 июля 2006 года, другими федеральными законами, определяющими случаи и особенности обработки персональных данных.

5.3. Под персональными данными понимается любая информация, относящаяся к определенному или определяемому на основании такой информации физическому лицу (субъекту персональных данных), в том числе его фамилия, имя, отчество, год, месяц, дата и место рождения, адрес, семейное, социальное, имущественное положение, образование, профессия, доходы, другая информация.

#### **6. СРОК ДЕЙСТВИЯ ДОГОВОРА**

6.1. Настоящий Договор вступает в силу с даты его подписания сторонами и действует по «\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

В случае если за 15 дней до истечения срока действия настоящего Договора ни одна из Сторон не заявит о прекращении действия настоящего Договора, то настоящий Договор считается продленным на тех же условиях на один год. В указанном порядке срок действия настоящего Договора может продлеваться не более 1 раза.

6.2. Расторжение настоящего Договора возможно:

- по обоюдному согласию Сторон, оформленному в виде Соглашения и подписанному АГЕНТОМ и КУРОРТОМ
- в одностороннем порядке по решению одной из Сторон настоящего Договора путем письменного уведомления другой Стороны за 15 календарных дней до предполагаемой даты расторжения договора;
- по решению суда в случае существенного нарушения условий данного Договора другой стороной;
- если обстоятельства, перечисленные в п.4.3., продлятся более двух месяцев
- в других случаях, предусмотренных действующим законодательством Российской Федерации.

6.3. Все дополнения и изменения к настоящему Договору являются действительными, если они составлены в письменной форме и подписаны обеими Сторонами.

6.4. Изменение и расторжение настоящего Договора между Сторонами производится в соответствии с настоящим Договором и действующим законодательством Российской Федерации.

6.5. Расторжение настоящего Договора освобождает стороны от исполнения обязательств по Договору только после того, как они выполнят в отношении Клиентов свои обязательства, возникшие у них до прекращения настоящего Договора, в полном объеме и произведут все взаиморасчеты

#### **7. ПРОЧИЕ УСЛОВИЯ**

7.1. Условия настоящего договора могут быть изменены по взаимному согласию сторон с обязательным составлением письменного документа.

7.2. По окончании последнего заезда, предусмотренного условиями настоящего договора, стороны осуществляют окончательную выверку состояния взаиморасчетов и оформляют акт о выполнении договора.

7.3. Окончательное урегулирование взаиморасчетов производится в течение пяти банковских дней со дня подписания документов, указанных в п.7.2. настоящего договора.

7.4. Ни одна из сторон не вправе передавать свои права по настоящему договору третьей стороне без письменного согласия другой стороны.

7.5. Стороны условились о том, что документы, которыми они будут обмениваться в процессе выполнения настоящего договора, переданные по факсимильной связи, признаются имеющими юридическую силу в следующих случаях:

- полученное по факсу сообщение признается достоверно исходящим от стороны по договору, если оно содержит отметки факсимильного аппарата стороны - отправителя с его наименованием и номером телефона;

- переданное по факсу сообщение подтверждается рапортом факсимильного аппарата стороны - отправителя, содержащего сведения о приеме сообщения стороной - получателем.

7.6. Все документы, связанные с исполнением настоящего договора и полученные по факсимильной связи, имеют юридическую силу и являются неотъемлемой частью настоящего договора, с последующим представлением оригиналов. Оригиналы документов переданных по факсимильной связи направляются другой стороне в течение 3 (трех) дней, со дня передачи копий.

7.7. Во всем остальном, не предусмотренном настоящим договором, стороны руководствуются действующим законодательством РФ.

7.8. Настоящий договор составлен в двух экземплярах, имеющих одинаковую юридическую силу, которые хранятся у каждой из сторон.

7.9. Все приложение являются неотъемлемой частью настоящего договора.

**ПРИЛОЖЕНИЯ:**

1. Прейскурант.
2. Отчет агента (образец)
3. Справка на подтверждение заезда (образец).

## 8. ЮРИДИЧЕСКИЕ АДРЕСА СТОРОН

<b>«КУРОРТ»:</b> <b>ЗАО « Курорт Усть-Качка»</b> <b>Почтовый адрес:</b> 614524, Пермский край, Пермский район, с. Усть-Качка, здание санатория «Кама» <b>Реквизиты:</b> ИНН 5948001710 / КПП 594801001 Р/с 40702810649020100636 в Западно-Уральском банке СБ РФ г. Пермь, К/с 30101810900000000603, БИК 045773603, ОКВЭД 85.11.2, ОКПО 0258929 <b>Тел. по заключению договоров:</b> <u>(342) 2-645-645 (доб. 1021,1022).</u> <b>Тел. бронирования:</b> (342) 2-645-645 (доб 1016,1017,1019). <b>Факс:</b> (342) 295-22-22, 2-645-645(доб.1018). <b>E-mail:</b> <a href="mailto:dogovor@ust-kachka.ru">dogovor@ust-kachka.ru</a> , <a href="mailto:agent2@ust-kachka.ru">agent2@ust-kachka.ru</a>	<b>«АГЕНТ»:</b> <b>Почтовый адрес:</b>  <b>Реквизиты:</b>  <b>E-mail</b>
---	---

«КУРОРТ»

Начальник отдела по работе  
с юридическими лицами  
ЗАО «Курорт Усть-Качка»

«АГЕНТ»

\_\_\_\_\_/Л.В. Косолапова/  
(на основании Доверенности № 10-05/14 от 26.11.2014 г.)  
М.П.

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
М.П.

**Отчет агента № \_\_\_\_\_**

об исполнении агентского поручения  
по договору № \_\_\_\_\_ от " \_\_\_\_ " \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.  
за \_\_\_\_\_ 201\_\_ г.

«Курорт» - ЗАО «Курорт Усть-Качка»  
«Агент» - \_\_\_\_\_

1. Агентом выполнены за вознаграждение порученные функции по заключению договоров на оказание санаторно-курортных услуг ЗАО «Курорт Усть-Качка».

N п/п	№ счета, № путевки, Ф.И.О. отдыхающего	Период (даты) заезда	Реализовано			Агентское вознаграждение	
			Кол-во	Цена	Сумма	%	Сумма
1							
2							
ИТОГО							

**Акт оказанных услуг № \_\_\_\_\_ от « \_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 201\_\_ года**

ЗАО «Курорт Усть-Качка», именуемый в дальнейшем «Курорт» в лице Начальника отдела по работе с юридическими лицами Косолаповой Ларисы Витальевны, с одной стороны и \_\_\_\_\_, именуемый в дальнейшем «Агент» в лице директора \_\_\_\_\_, с другой стороны, составили настоящий акт о том, что Агент оказал услуги по реализации санаторно-курортных путевок в \_\_\_\_\_ 201\_\_ года на общую сумму \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) рублей 00 копеек. Агентское вознаграждение составляет \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) рубля 00 копеек без НДС. Сумма к перечислению - \_\_\_\_\_ (\_\_\_\_\_) рублей 00 копеек.

Услуги оказаны в полном объеме и надлежащего качества. Стороны претензий не имеют.

«КУРОРТ»  
Начальник отдела по работе  
с юридическими лицами  
ЗАО «Курорт Усть-Качка»

«АГЕНТ»

\_\_\_\_\_/Л.В. Косолапова/  
(на основании Доверенности № 10-05/14 от 26.11.2014 г.)  
М.П.

\_\_\_\_\_/\_\_\_\_\_  
М.П.

**СПРАВКА К ОФОРМЛЕНИЮ ПУТЕВОК**

Заезд с \_\_\_\_\_ по \_\_\_\_\_ 20\_\_ г. по договору № \_\_\_\_\_

Плательщик \_\_\_\_\_

Корпус	№ путевки	№ счета	№ пл. поручения	Дата оплаты

Оформление  
Подтверждаем \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

«КУРОРТ»  
Начальник отдела по работе  
с юридическими лицами  
ЗАО «Курорт Усть-Качка»

«АГЕНТ»

\_\_\_\_\_/Л.В. Косолапова/  
(на основании Доверенности № 10-05/14 от 26.11.2014 г.)  
М.П.

\_\_\_\_\_  
М.П.